

01 October 2020

ITANGAZO

Humanity & Inclusion kubufatanye na HCR na MINEMA, ibifurije umunsi mwiza mpuzamahanga w'abageze mu zabukuru.

Buri mwaka isi yose yizihiza umunsi Mpuzamahanga w'abageze mu zabukuru. Kuri iyi nshuro ya 30 insanganya matsiko y'uuyu munsi iragira iti:

“Mugihe cy'icyorezo, Ese twita dute ku bageze mu zabukuru?”

Humanity&Inclusion kubufatanye na HCR na MINEMA, irakangurira impunzi zose ziri mu mugwi wa Kigali kugira uruhare mukurinda abageze mu zabukuru icyorezo cya Covid19, hibandwa kuri ibi bikurikira:

- Kwambara neza agapfukamunywa,
- Gukaraba intoki hakoreshejwe amazi meza n'isabune ndetse no
- Guhana intero ya metero

Twese hamwe dufatanyije, kurinda abageze mu zabukuru icyorezo cya Korona virusi ni inshingano za buri wese.

TANGAZO

Humanity & Inclusion kwa kushirikiana na HCR na MINEMA, inawatakia Siku njema ya Kimataifa ya Wazee.

Kila mwaka ulimwengu huadhimisha Siku ya Kimataifa ya Wazee. Kwa mara ya 30 tukio la leo la kushangaza linasoma:

“Wakati wa Janga, Je! Tunawajali Wazee ?”

Humanity & Inclusion kwa kushirikiana na HCR na MINEMA, inawahimiza wakimbizi wote walioko Kigali kushiriki katika kuwalinda wazee kutokana na janga la Covid19, wakiwa na mlengo ufuatao:

- Vaa vizuri na vaa kofia (masque),
- Nawa mikono na maji safi na sabuni na
- Kubadilishana mita

Pamoja, kulinda wazee kutoka kwa virusi vya Coronavirus ni jukumu la kila mtu.

COMMUNIQUE

En collaboration avec HCR et MINEMA, Humanity & Inclusion vous souhaite une bonne journée internationale des personnes âgées.

Chaque année, le monde célèbre la Journée internationale des personnes âgées. Pour la 30e fois, le thème de cette année s'est annoncé comme suit :

“En période d'épidémie, comment prenons-nous soin des personnes âgées ?”

Humanity & Inclusion, en collaboration avec le HCR et le MINEMA, exhorte tous les réfugiés de Kigali à participer à la protection des personnes âgées contre l'épidémie de Covid19, en mettant l'accent sur :

- Habillez-vous bien et portez bien un masque
- Lavez fréquemment les mains avec du savon et de l'eau propre ou d'une solution hydro alcoolique
- Gardez la distance au cas de l'interaction sociale

Ensemble, protéger les personnes âgées contre le virus Coronavirus est la responsabilité de tous.

ANNOUNCEMENT

Humanity & Inclusion in collaboration with UNHCR and MINEMA, wishes you a Happy International Day of Older Persons.

Every year the world celebrates International Day of Older Persons. For the 30th anniversary, today's theme is:

“In the Time of an Epidemic, How Do We Care for the Elderly?”

Humanity & Inclusion in collaboration with UNHCR and MINEMA, urges all refugees in Kigali to take part in protecting the elderly from the Covid19 epidemic, with a focus on the following:

- Dress well and wear a face mask,
- Wash your hands with clean water and soap or hand sanitizer
- Keep a social distancing

Together, protecting the elderly from the Coronavirus virus is everyone's responsibility.